UltraMedia
GmbH & Co. Handels KG

Wichtige Mitteilung!

Anlage zur Bedienungsanleitung
Roadstar RU-400 RD
Artikel-Nr. 373324

Sehr geehrte Kundin,
sehr geehrter Kunde,

wir bedanken uns, dass Sie sich für ein Roadstar - Gerät entschieden haben.

Leider hat sich bei der Erstellung der Bedienungsanleitung ein Fehler eingeschlichen, den wir wie folgt korrigieren möchten:

Seite 17, Punkt Hinweise:

- ***Wenn Sie das Frontbedienteil mitnehmen, legen Sie es in die mitgelieferte Schutzhülle / Etui***

Hierbei ist bei der Erstellung der Bedienungsanleitung ein Fehler unterlaufen:

- ***Eine Schutzhülle / Etui ist im Lieferumfang NICHT enthalten !!***

Wir bedauern diesen Fehler und wünschen Ihnen viel Freude an Ihrem ROADSTAR - Gerät.

Roadstar®
AUTO-HIFI

CE

This product meets the essential requirements laid down by EEC Directive 89/336 and has been built in accordance with European standards EN50013, EN50020.

Dieses Produkt entspricht den Mindestanforderungen laut EU-Richtlinie 89/336 und wurde gemäß den Normen EN50013, EN50020.

Se produit répond aux critères minima prévus par la directive 89/336/CEE et il a été construit conformément aux normes EN50013, EN50020.

Questo prodotto soddisfa i requisiti minimi previsti dalla direttiva 89/336/CEE ed é stato costruito in conformitá alle norme EN50013, EN50020.

Este producto cumple con todos los requisitos dispuestos por la directiva 89/336/EEC y ha sido fabricado conformemente con las normas EN50013, EN50020.

O produto satisfaz os requisitos minimos previstos pela directiva 89/336/CEE e foi fabricado em conformidade com as normas EN50013, EN50020.

Roadstar
AUTO-HIFI

Car Stereo MP3 Player with PLL / RDS FM Stereo Radio, USB-Port, MMC/SD Card Reader. 4 x 25 W RMS.

RU-400RD

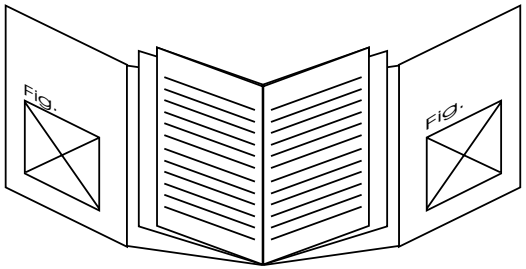
Bedienungsanleitung

Roadstar is a registered Trademark of Roadstar S.A. - Switzerland All rights reserved

CE

INDEX

Deutsch Seite 13



- Your new unit was manufactured and assembled under strict ROADSTAR quality control.
  Thank-you for purchasing our product for your music enjoyment.
  Before operating the unit, please read this instruction manual carefully. Keep it also handy for further future references.

- Ihr neues Gerät wurde unter Beachtung der strengen ROADSTAR-Qualitätsvorschriften gefertigt.
  Wir danken Ihnen für den Kauf unseres Produktes und wünschen Ihnen optimalen Hörgenuss. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung durch, und heben Sie sie auf, um jederzeit darin nachschlagen zu können.

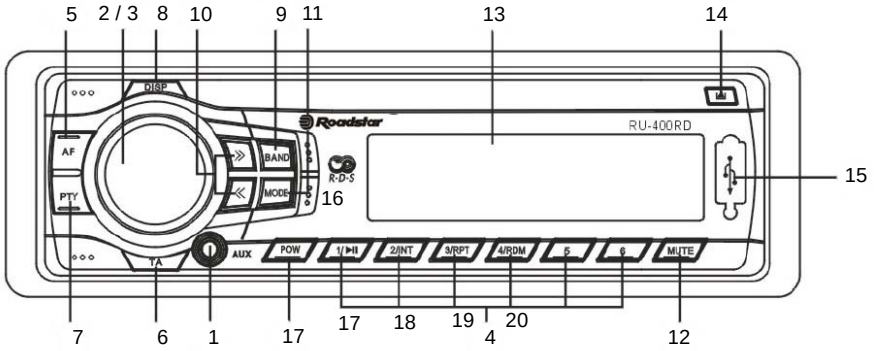
- Votre nouvel appareil a été fabriqué et monté en étant soumis aux nombreaux tests ROADSTAR.
  Nous espérons que cet appareil vous donnera entière satisfaction.
  Avant de vous adonner à ces activités, veuillez lire attentivement ce manuel d'instructions.
  Conservez-le à portée de main à fin de référence ultérieure.

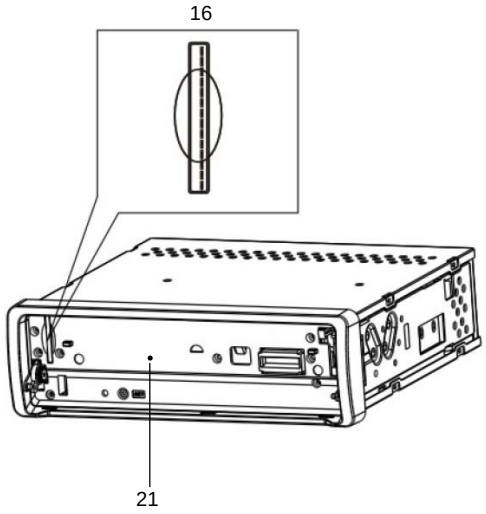
- Il vostro nuovo apparecchio è stato prodotto ed assemblato sotto lo stretto controllo di qualità ROADSTAR.
  Vi ringraziamo di aver acquistato un nostro prodotto per il vostro piacere d'ascolto.
  Prima di procedere all'utilizzo dell'apparecchio, leggete attentamente il manuale d'istruzioni e tenetelo sempre a portata di mano per futuri riferimenti.

- Vuestro nuevo sistema ha sido construido según las normas estrictas de control de calidad ROADSTAR.
  Le felicitamos y le damos las gracias por su elección de este aparado. Por favor leer el manual antes de poner en funcionamiento el equipo y guardar esta documentación en case de que se necesite nuevamente.

- Seu novo aparelho foi construido e montado sob o estrito controle de qualidade da ROADSTAR.
  Agradecemos por ter comprado nosso produto para a sua diversão.
  Antes de usar esta unidade é necessário ler com atençâo este manual de instruçâes pare que possa ser usada apropriadamente; mantenha o manual ao seu alcance para outras informaçâes.

RU-400RD





SICHERHEITSHINWEISE

Das Ausrufszeichen im Dreieck weist den Benutzer auf wichtige Bedienungs- und Wartungsanweisungen (Service) in diesem Handbuch hin, die unbedingt zu befolgen sind.

Das Blitzsymbol im Dreieck weist den Benutzer auf "gefährliche Spannungen" an einigen freiliegenden Bauteilen im Innem des Gerätes hin.

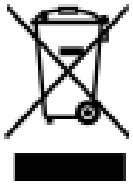
Um die Gefahr elektrischer Schläge auszuschliessen, Gehäuse auf keinen Fall abnehmen. Im Innem befinden sich keine vom Benutzer selbst instandsetz-baren Teile. Reparaturen dürfen nur von einer autorisierten Fachwerkstatt durchgeführt werden.

Dunkelstrahlung bei geöffneten Geräten und defektem Verschluss. Bedienung oder Regulierung der technischen Eigenschaften oder sonstige nicht spezifierte Prozeduren auf dieser manuellen Betriebsart können zur Ausetzung gefährlicher Laserstrahlen führen.

Setzen Sie das Gerät weder Feuchtigkeit noch Regen aus.

Stellen Sie das Gerät so auf, dass immer eine ungestörte Frischluftzufuhr sichergestellt ist.

Setzen Sie das Gerät weder direkter Sonneneinstrahlung noch Wärmequellen aus.



Korrekte Entsorgung dieses Produkts (Elektromüll)

Die Kennzeichnung auf dem Produkt bzw. auf der dazugehörigen Literatur gibt an, dass es nach seiner Lebensdauer nicht zusammen mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Entsorgen Sie dieses Gerat bitte getrennt von anderen Abfallen, um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Recyceln Sie das Gerät, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Private Nutzer sollten den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde, oder die zuständigen Behörden kontaktieren, um in Erfahrung zu bringen, wie sie das Gerät auf umweltfreundliche Weise recyceln können.

Gewerbliche Nutzer sollten sich an Ihren Lieferanten wenden und die Bedingungen des Verkaufsvertrags konsultieren. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderem

RU-400RD

Auto-MP3-Spieler mit PLL-UKW/Stereo-Radio Radio-Daten-System, USB / SD, PTY und abnehmbares Bedienteil.

BEDIENUNGSANLEITUNG

Bitte lesen Sie aufmerksam diese Bedienungsanleitung, um sich mit Ihrem neuen Autoradio vertraut zu machen, bevor Sie es zum ersten Mal in Betrieb nehmen. Bitte bewahren Sie diese Anleitung auf, um später jederzeit nachschlagen zu können.

INHALTSVERZEICHNIS

- Lage der Bedienungselemente
- Merkmale
- Installation
- Vorsichtsmaßnahmen und Wartung
- Anschlüsse
- Funktionsanleitungen
- Technische Daten

LAGE DER BEDIENUNGSELEMENTE

1. Netztaste EIN/AUS
2. WAHL-FUNKTION LOUDNESS / DSP / DX-LO / ST. - MONO / TA / PI / RETUNE / BEEP
3. Lautstärkeregelung AB /AUF (+,- Bässe/Höhen/Balance/Fader)
4. Vorwahl-Tasten (1,2,3,4,5,6)
5. AF-Taste
6. TA-Taste
7. PTY-Taste
8. Display-Taste (DISP)
9. Band-Taste
10. Auto/Manuell-Suchlauf AB (<<)/ Suchlauf AUF (>>) MP3-SKIP
11. Modus-Taste (MODE)
12. MUTE-Taste
13. LCD-Anzeige
14. Bedienteil-Entriegelungstaste
15. USB PORT
16. SD CARD SLOT
17. MP3 PLAY/PAUSE-Taste
18. MP3-Intro-Taste

19. MP3-Wiederhol-Taste (REPEAT)
20. MP3-Zufallswiedergabe-Taste (SHUFFLE)
21. RESET-Taste
22. AUX-Anschluss

MERKMALE

Dieses Gerät ist mit einem abnehmbaren Frontbedienteil, UKW-Stereo und einem USB-SD-MMC/MP3-Spieler mit den folgenden Merkmalen ausgestattet:

- Elektronische Lautstärke-, Tiefen- Höhen-, Fader- und Balance-Regler.
- Genaues, elektronisches Abstimmen durch den Phasenkuppelungsring (P.L.L.)-Schaltkreis.
- 18 programm. Stationsspeicher (6x UKW 1 / 6 x UKW 2 / 6 x UKW 3 /)
- Loudness-Regler
- Leicht zu betätigende Netztaste Ein/Aus
- Manueller/Automatischer (Seek)/Abstimmknopf Auf und Ab
- Bandwahlschalter (BND) zur Wahl von UKW 1-UKW 2 oder UKW 3
- Uhr-Funktion in RDS
- RADIO- und MP3-Spieler
- Vorverstärkter Ausgang (RCA, rückseitig) zum Anschluß eines Leistungsverstärkers
- Abnehmbares Frontbedienteil zum Schutz gegen Diebstahl
- Beleuchtungssystem
- RDS-Funktion: PI (Programm-Identifikation) TA (Verkehrsdurchsage)
  PS (Programmdienstname) PTY (Programmtyp)
  AF (List der Alternativfrequenzen) TP (Traffic Program)

INSTALLATION

VORSICHTSMASSNAHMEN

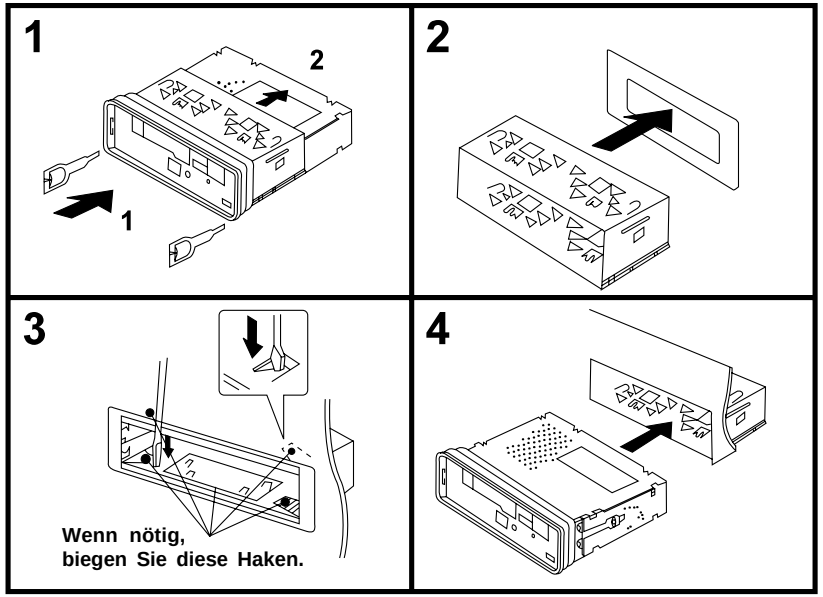
- Wählen Sie sorgfältig, wo Sie Ihr Autoradio einbauen möchten, damit das Gerät nicht die normale Fahrtätigkeit des Fahrers beeinflußt.
- Vermeiden Sie, das Gerät dort zu installieren, wo es hohen Temperaturen, wie dem direkten Sonnenlicht oder Heißluft vom Heizer, oder wo es Staub, Schmutz oder übermäßigen Schwingungen ausgesetzt werden könnte.
- Verwenden Sie nur das mitgelieferte Montagematerial, um eine sichere Installation zu garantieren.
- Bevor Sie das Gerät installieren, entfernen Sie das Frontbedienteil.

Regulierung des Montagewinkels

Der Montagewinkel muß kleiner als 20º sein.

Montagebeispiel

Einbau ins Armaturenbrett



Hinweis: Bewahren Sie den Entriegelungsschlüssel an einem sicheren Ort auf, Sie könnten Ihn später zum Entfernen des Gerätes aus dem Auto gebrauchen.

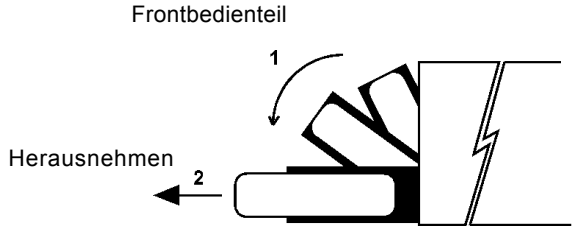
Abnehmen und Anbringen des Frontbedienteils

Das Frontbedienteil dieses Gerätes kann abgenommen werden, um Diebstählen vorzubeugen.

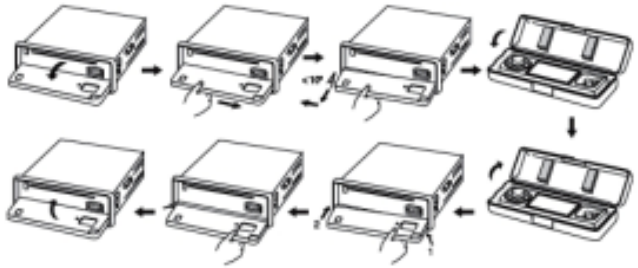
ABNEHMEN DES FRONTBEDIENTEILS

Bevor Sie das Frontbedienteil abnehmen, drücken Sie zuerst die OFF-Taste (1).
Dann drücken Sie die SENKUNGS-Taste (14), lassen Sie den Bedienteil die horizontale Position erreichen und nehmen das Bedienteil ab, indem Sie es herausziehen, wie in der Abbildung gezeigt wird.

Hinweis:
Lassen Sie das Bedienteil nicht fallen, wenn Sie es vom Gerät abnehmen.



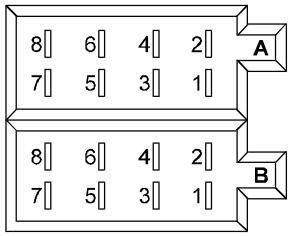
ANBRINGEN DES FRONTBEDIENTEILS
Nehmen Sie die linke Seite des Frontbedienteils (B) und setzen Sie auf den Teil A des Gerätes, wie in der Abbildung gezeigt wird, und drücken Sie, bis es einrastet.
Bitte beachten Sie, dabei keinen Druck auf das Display oder die Bedienungstasten auszuüben.



Hinweise:

- Drücken Sie das Frontbedienteil nicht zu stark gegen das Gerät, wenn Sie es aufsetzen. Es kann einfach angebracht werden, indem Sie es leicht gegen das Gerät drücken.
- Drücken Sie nicht zu stark oder mit übermäßiger Kraft auf das Display-Fenster des Frontbedienteils, wenn Sie es am Gerät anbringen.

ISO-ANSCHLUSSTEIL



RCA-Buchse Ausgangsleitung (Hinten) –
Grau : Rot (rechts)
: Weiß (links)

ANSCHLUSSTEIL A

1.
2.
3.
4. GELB : SPEICHER +12V
5. BLAU: AUTOANTENNENAUSGANG
6.
7. ROT : +12V (AN DEN ZÜNDSCHLÜSSEL)
8. SCHWARZ : ERDUNG

Hinweis:
Der ROTE Draht (Anschlußteil A Nr.7) muß an die Autozündung angeschlossen werden, um zu vermeiden, daß die Autobatterie entladen wird, wenn das Auto längere Zeit nicht benutzt wird.

ANSCHLUSSTEIL B

1. VIOLETT : HINTERER RECHTER LAUTSPRECHER (+)
2. VIOLETT/SCHWARZ : HINTERER RECHTER LAUTSPRECHER (-)
3. GRAU : VORDERER RECHTER LAUTSPRECHER (+)
4. GRAU/SCHWARZ : VORDERER RECHTER LAUTSPRECHER (-)
5. WEISS : VORDERER LINKER LAUTSPRECHER (+)
6. WEISS/SCHWARZ : VORDERER LINKER LAUTSPRECHER (-)
7. GRÜN : HINTERER LINKER LAUTSPRECHER (+)
8. GRÜN/SCHWARZ : HINTERER LINKER LAUTSPRECHER (-)

Wartung

ERSETZEN DER SICHERUNG
Wenn die Sicherung durchgebrannt ist, überprüfen Sie den Netzanschluß und ersetzen Sie die Sicherung. Wenn die Sicherung nach dem Ersetzen erneut durchbrennt, könnte ein internes Funktionsproblem vorliegen. In diesem Falle wenden Sie sich an Ihr nächstes Kundendienstzentrum.

Achtung
Verwenden Sie für jedes Kabel die vorgeschriebene Amperestärke. Wenn Sie eine Sicherung mit höherer Amperestärke verwenden, könnte das ernsthafte Schäden verursachen.

FUNKTIONSANWEISUNGEN

NETZTASTE EIN/AUS (1) (PWR)
Setzen Sie das Frontbedienteil auf das Gerät auf und drücken Sie die PWR-Taste, um das Gerät einzuschalten. Drücken Sie erneut die PWR-Taste, um das Gerät auszuschalten und drücken Sie die ENTRIEGELUNGS-Taste (14), um das Frontbedienteil freizugeben.
Hinweis: Entriegeln Sie das Frontbedienteil niemals, wenn das Gerät eingeschaltet ist. Strom fließt auch, wenn das Autoradio ausgeschaltet ist.

WAHL-TASTE (2) (SEL)/LAUTSTÄRKEREGELUNG (3)
Der Knopf VOLUME (3) reguliert die LAUTSTÄRKE. Um andere Funktionen zu wählen, drücken Sie kurz die WAHL-Taste (2), bis die gewünschte Funktion auf dem Display erscheint. In der Abbildung wird gezeigt, wie die Kontrollfunktionen gewählt werden, wenn Sie die WAHL-Taste drücken.

1. LAUTSTÄRKE (Knopf drehen)
2. WAHL (SEL) (drücken)
3. BÄSSE
4. HÖHEN
5. BALANCE
6. FADER
7. LOUDNESS EIN AUS
8. DSP (ROCK - POP - CLASS - DSP OFF)
9. DX / LOC (RADIO)
10. STEREO / MONO

LAUTSTÄRKEREGELUNG (3)
Erhöhung und Erniedrigung der Lautstärke ist durch den VOLUME-Regler möglich. Dieser Knopf hat die gleiche Funktion auch bei Bässen, Höhen, Balance und Fader, wenn sie durch die WAHL-Taste (2) gewählt sind.
Diesen Knopf wird benutzt auch, um die RDS-SDK-Optionen zu wählen.

TA SEEK/TA ALARM (2)
Die "SEL"-Taste (2) länger als 2 Sekunden drücken, wählt man eine der folgenden

Funktionen . Lautstärke-Regler benutzen, um TA-SUCH-Modus oder TA-ALARM-Modus zu wählen.

- TA-SUCH-Modus:
Wenn eine aktuell gehörte Station 5 Sekunden lang keine TP-Informationen erhält, schaltet das Radio auf die anschließende Station um, die nicht die gleiche PI der letzten Station hat, die aber TP-Informationen bringt.
In TA-Such-Modus, die aktuelle Station kann zu einem ganz verschiedenen Sender wechseln, weil das Gerät einen TP-Sender sucht und die Feldstärke des aktuellen Senders sehr schwach ist, oder kein TP-Signal hat.

- TA-ALARM-Modus:
Wenn man dieses System wählt, wird beim Fehlen des TP-Signals keine alternative Station gesucht, sondern es wird ein doppeltes Signal (ALARM) abgegeben, um darauf hinzuweisen, daß das TP-Signal fehlt.

PI TON / PI MUTE

– PI TON
Wenn sich ein Fahrzeug in einem besonderen Bereich mit einem PT Code aber mit dem gleichen AF befindet, ist ab und zu ein Piepton (DIP) zu hören. Der Piepton (DIP) ist weniger als 1 Sekunde zu hören.

– PI MUTE
Bei den vorher beschriebenen Bedingungen wird der Piepton in weniger als 1 Sekunde anulliert.

NEUABSTIMMUNG L / NEUABSTIMMUNG S
Es wird die Startzeit zur automatischen TA oder PI Suche ausgewählt.
Wenn die PI Information nicht innerhalb der Neuabstimmungsdauer gefunden wird, beginntdas Radio mit der Neuabstimmung auf den nächsten PI Sender. Wird der PI Sender bei der ersten zyklischen Suche nicht gefunden, geht das Radio auf den gleichen Sender und wartet 4-5 Minuten, solange bis der PI Code empfangen wird.

– **L** Abstimmung: als 90 Sekunden gewählt.
– **S** Abstimmung: als 30 Sekunden gewählt.

BIP-MODUS (2)
Wenn die SEL-Taste länger als 2 Sek. gedrückt wird, wird diese Funktion aktiviert.

BEEP ALL: Das akustische Signal hört man beim Drücken aller Tasten.
BEEP OFF: Schaltet die Bip-Option aus.

4. VORAUSWAHLEN (1,2,3,4,5,6)

(A) BETRIEB RADIO:

Durch einen leichten Druck auf diese Tasten kann man direkt einen vorher ausgewählten Sender anwählen. Wird die Taste länger als 1 Sekunde gedrückt, wird der gerade eingestellte Sender gespeichert. Ist der PTY Modus aktiv, wird die PTY Taste wie folgt unterteilt:
PTY Gruppe Musik ----- PTY Gruppe gesprochen ----- AUS

MUSK	GESPROCHEN
1.POP Musik, ROCK Musik	1.NACHRICHTEN, WIRTSCHAFT, INFOS
2.UNTERHALTUNGS Musik	2.SPORT, ERZIEHUNG, DRAMEN
3.KLASSIK, ANDERE Musik	3.KULTUR, WISSENSCHAFT, VERSCHIEDENES
4.JAZZ, COUNTRY	4.WETTERVORHERSAGEN, FINANZEN, KINDER
5.NATION M, OLDIES	5.SOZIALES, RELIGION, TELEFON
6.VOLKS Musik	6.REISEN, UNTERHALTUNG, DOKUMENTATIONEN

(B) BETRIEB USB-SD-MMC/MP3 PLAYER:

1. PAUSE 2. INTRO 3. WIEDERHOLEN 4. ZUFÄLLIG

DIE RDS FUNKTION. WAS BEDEUTET RDS SYSTEM?

RDS (Radio Data System) ist die Abkürzung für ein digitales Radio-Informations-System, das von EBU (European Broadcasting Union) entwickelt und auf dem Markt eingeführt wurde. Über die normalen FM Übertragungssender ausgestrahlt, bietet RDS eine Reihe Informationen wie z.B. den Sendernamen, das Programm, Verkehrsnachrichten und nützliche Funktionen wie die automatische Abstimmung der besten im gewählten Programm zur Verfügung stehenden Signale.

5. 'AF/REG' Funktion (ALTERNATIVE FREQUENZEN)

Mit einem leichten Tastendruck wählt man den AF/REG Modus.
Wenn der AF/REG ausgewählt wird, kontrolliert das Radio ständig das AF Signal. Drückt man die Taste länger als 2 Sekunden, wird der Modus Regional EIN/AUS aktiviert.

– Modus Regional EIN:

Die AF Umschaltung oder die PI SEEK Suche ist auf all die Sender ausgeweitet, die den gleichen PI Code des momentan eingestellten Senders haben. Es erscheint die Schrift REG auf dem Display.

– Modus Regional AUS

Der Regionalcode im PI Format wird ignoriert, wenn die AF Umschaltung oder die PI SEEK Suche auf alle Sender ausgeweitet ist.

6. 'TA' FUNKTION (VERKEHRSFUNK)

Bei leichtem Tastendruck wird der Modus TA ein- oder ausgewählt. Wenn der TA Modus ausgewählt und eine Verkehrsnachricht übertragen wird:

- Wenn das Gerät auf der Betriebsart CD/MP3 steht, wird zeitweilig auf Radio umgeschaltet.
- Ist nur eine geringe und nicht gut hörbare Lautstärke eingestellt, wird diese auf ein gut hörbares Niveau erhöht.

7. ‚PTY' Funktion (PROGRAMMTYP)

PTY MUSIK ----- PTY GESRPOCHEN ----- PTY AUS
Wählt man PTY, hängt das Programm wie vorher beschrieben von den Vorauswahltasten ab. Wenn man PTY wählt, beginnt das Radio mit der Suche nach entsprechenden PTY- Informationen und stoppt mit der Suche, wenn die entsprechende PTY Information gefunden wird.

8. DISPLAY (DISP)

Durch Drücken dieser Taste schaltet man auf den Displayanzeigemodus um, und zwar wie folgt:

1) Wird ein RDS Sender empfangen.

BETRIEBSART RADIO

PS ----- CT ----- FREQ ----- PTY

9. BAND TASTE (BAND)

Jedes Frequenzband wird durch das hintereinander abfolgende Drücken dieser Taste umgeschaltet FM1---FM2---FM3.

10. AUTOMATISCHE ODER MANUELLE ABSTIMMUNG (FREQ AUF >> ODER FREQ AB <<)

(A) BETRIEB DES RADIOS

Bei leichtem Druck fungieren diese Tasten zur manuellen Suche.
Drückt man länger als 1 Sekunde, wird die automatische Suche aktiviert (SEEK)

(B) BETRIEB DES USB-SD-MMC/MP3 PLAYERS

Bei leichtem Druck fungieren diese Tasten als LIEDER ÜBERSPRINGEN HOCH oder RUNTER.

11. MODE TASTE (MODE)

Durch Drücken dieser Taste kann der Bediener wählen zwischen
Betrieb des RADIOS oder des SD-MME-USB-SD/MP3 Players .

12. MUTE-TASTE

Zum Tonabschalten drücken SIE die MUTE-Taste. Wird die Taste erneut gedrückt, spielt die Anlage mit der bisherigen Lautstärke weiter.

13. LCD DISPLAY

Der Flüssigkristalldisplay zeigt den momentanen Empfang und die Operationen an.

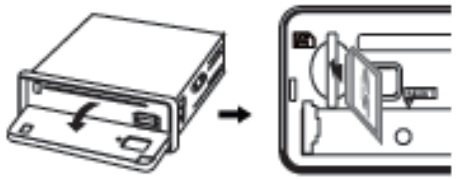
14. Bedienteil Entriegelungstaste

STEUERUNG DES CD PLAYERS

15. USB PORT

16. SD-MMC CARD SLOT

1. Drücken Sie die Taste (14) zum Öffnen der Frontblende.
2. Stecken Sie die SD/MMC-Karte in den Kartenschlitz ein.
3. Bringen Sie die Frontblende wieder an der Kopfeinheit an. Die Wiedergabe beginnt automatisch



17. PAUSENTASTE
Beim Abspielen die Taste PAUSE (17) 'PAUSE' betätigen, um das Abspielen kurzfristig anzuhalten. Erneut drücken, um zum normalen Abspielen zurückzukehren.

18. INTRO TASTE (CD SCAN)
Nach Drücken dieser Taste erscheint die Anzeige 'SCN' auf dem Display und die ersten 10 Sekunden jeden Liedes werden abgespielt.

19. REPEAT TASTE ,REPEAT'
Wird diese Taste gedrückt, erscheint die Anzeige 'RPT' auf dem Display und das aktuelle Lied wird solange abgespielt, bis die 'RPT' Taste erneut betätigt wird.
Wird diese Taste in der Betriebsart MP3 länger als eine Sekunde lang gedrückt, erscheint die Anzeige 'D-RPT' und die mit den Tasten Auf/Ab ausgewählten Lieder des laufenden Albums werden abgespielt.

20. RANDOM TASTE ,SHUFFLE' (ZUFÄLLIG)
Wird diese Taste betätigt, erscheint die Aufschrift 'SHF' und jedes Lied wird in zufälliger Reihenfolge und nicht in der normalen Reihenfolge abgespielt. Um diesen Modus zu löschen, erneut die Taste 'SHUFFLE' (20) betätigen.

21. RESET-TASTE
Die Reset-Taste (21) befindet sich auf der Innenseite.
Die Reset-Taste ist aus einem der folgenden Gründe zu drücken:

- Erste installation des Gerätes, wenn alle Kabel angeschlossen sind.
- Keine der vorhandenen Tasten funktioniert.
- Fehlersymbol auf dem Display.

ID3 Tag
Drücken Sie die Taste DISPLAY wiederholt um die Information ID3 TAG anzuzeigen. Wenn der MP3-Dokument mit ID3 TAG erforderlich ist, durch Drücken der Taste DISPLAY erscheint die folgende Information in der Folge:

LIED-TITEL > SÄNGER> ALBUM-TITEL > JAHR > BEMERKUNGEN

Wenn eines des MP3-Dokuments mit ID3 TAG nicht erforderlich ist, durch Drücken der Taste DISPLAY erscheint die folgende Information in der Folge:

UNKNOWN SONGNAME> UNKNOWN ARTIST> NO ALBUM TITLE > UNKNOWN YEAR > NO COMMENTS

Wenn das MP3-Dokument ohne ID3 TAG ist, durch Drücken der Taste DISPLAY erscheint "NO ID3 TAG". Der Lied-Name und die Spur-Nummer des MP3-Dokuments läuft kontinuierlich auf der Anzeige währen der Wiedergabe.

TECHNISCHE DATEN

UKW-TUNER

Empfindlichkeit:	2 dBµ	Frequenzbereich:	87.5 – 108MHz
Stereo-Trennung:	35 dB	Kanal-Stufe:	50 kHz
Rauschabstand:	55 dB	IF-Frequenz:	10.7MHz

AUSGANGSLEITUNG
Ausgang: MAX. 350mV
Impedanz: 10 kOhm

ALLGEMEINES

Betriebsspannung:	13.8V DC (10.8-15.6V), Negative Erdung
Lautsprecher-Impedanz:	4 oder 8 Ohm
Max. Ausgangsleistung:	25W (RMS) x 4 Kanäle

Hinweis: Auf Grund ständiger Verbesserungen bleibt die Änderung der technischen Daten und des Designs ohne Vorankündigung vorbehalten.